



# **GOVERNMENT GAZETTE**

## **OF THE**

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

---

N\$4.00

WINDHOEK - 30 August 2013

No. 5275

---

### **CONTENTS**

#### **GENERAL NOTICE**

---

#### **MINISTRY OF FINANCE**

#### **INVITATION FOR TENDERS AND APPLICATIONS FOR PREQUALIFICATION**

In terms of section 11 of the Tender Board of Namibia Act, 1996 (Act No. 16 of 1996), the Tender Board of Namibia hereby invites tenders for the supply or delivery of services or goods, the particulars of which are set out on the attached annexure.

---

**NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED REGISTERED SMES AND NAMIBIAN NATIONALS ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: F1/16-5/2013  
DESCRIPTION: PRODUCTION OF CARTOGRAPHIC DATASETS FOR NORTHERN NAMIBIA AND KHOMAS REGION AND THE PRINTING (OMUSATI, OHANGWENA, OSHANA AND OSHIKOTO IN THE NORTHERN) AND SOME MAPSHEETS THAT COVER TOWNLANDS (OPUWO, OKANGWATI AND SESFONTEIN) IN THE KUNENE REGION: MINISTRY OF LANDS AND RESETTLEMENT.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013

TENDER NO: FL/16-6/2012  
DESCRIPTION: MAP REVISION OF NAMIBIA WALL MAP AT SCALE OF 1:1000 000: MINISTRY OF LANDS AND RESETTLEMENT

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/10/1-11/2013  
DESCRIPTION: MANUFACTURE, SUPPLY AND DELIVERY OF RAILWAY TRACK MOTOR TROLLEYS: MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013

TENDER NO: M13-57/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF SURGICAL SUNDRIES, BANDAGES AND DRESSINGS, SURGICAL INSTRUMENTS, CATGUT AND SUTURES AS WELL AS X-RAY SUNDRIES FOR THE CENTRAL MEDICAL STORES FOR THE PERIOD 01 OCTOBER 2013 TO 30 SEPTEMBER 2015: MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/1 - 1/2013  
DESCRIPTION: PRINTING OF TRADE FAIR PROMOTIONAL MATERIALS: OFFICE OF THE PRESIDENT.

LEVY PAYABLE: N\$200-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/5-3/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF MULTIFUNCTION FOUR-IN-ONE HEAVY DUTY FAX MACHINE: MINISTRY OF DEFENCE.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/5-4/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF 4000 MILITARY BROWN SAND BAGS: MINISTRY OF DEFENCE.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/7-10/2013  
DESCRIPTION: DESIGN, LAYOUT, EDITING AND PRINTING OF THE MINISTRY OF MINES AND ENERGY ANNUAL RE-

PORT 2012/2013: MINISTRY OF MINES AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/13-8/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY AND COMMISSIONING OF FIFTY ONE (51) COMPLETE PANEL VANS AMBULANCES: MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/16-7/2013  
DESCRIPTION: OBSERVATION AND COMPUTATION INTO THE INTERNATIONAL TERRESTRIAL REFERENCE SYSTEM (ITRF 2000 EPOCH 2005.0) OF THE EXISTING: MINISTRY OF LANDS AND RESETTLEMENT.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/19-2/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF A SEMI-MOTORIZED ROTARY MICROTOME EQUIPPED WITH A SMOOTH-RUNNING HANDWHEEL: MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/19-3/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF WATER BATH FOR PARAFFIN SECTIONING: MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/19-4/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF AN IMAGING ANALYSIS SOFTWARE PACKAGE AND AN IMAGE CAPTURING DEVICE FOR MICROSCOPE: MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: F1/19-5/2013  
DESCRIPTION: PURCHASE OF ONE MODULAR TISSUE EMBEDDING CENTRE (COLD PLATE AND HEATED PARAFFIN DISPENSING UNIT COMBINED): MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: A13-2/2013  
DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF NURSE'S SHOES FOR THE PERIOD 01 SEPTEMBER 2013 TO 31 AUGUST 2014: MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013

TENDER NO: M23-61/2013  
DESCRIPTION: SERVICE, REPAIR, OVERHAUL, MOUNTING, INSTALLATION, SUPPLY OF SPARE PARTS REMOVAL, DISPATCH, TEST-RUN, FAULT FINDING, INSPECTION, COMMISSIONING AND REPORT OF TWO WAY RADIO, RADIO RELATED EQUIPMENT/WIND POWER/

- SUPPLY AND SOLAR POWER SUPPLY SYSTEM FOR THE NAMIBIAN POLICE FORCE FOR THE PERIOD 01 SEPTEMBER 2013 TO 31 AUGUST 2016: MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: A23-6212013  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF TROUSER FABRIC, BLUE SHIRTING FABRIC, AQUILLETTE, LANYARDS AND MEN'S QUARTER SOCKS AND OPERATIONAL SOCKS TO THE NAMIBIAN POLICE FORCE FOR THE PERIOD 01 NOVEMBER 2013 TO 31 OCTOBER 2014: MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: A9-1/2013 (A)  
 DESCRIPTION: SUPPLY OF TEXTBOOKS FOR PRE-PRIMARY, PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS IN THE THIRTEEN EDUCATION REGIONS FROM 01 OCTOBER 2013 TO 30 SEPTEMBER 2014.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: A9-1/2013 (B)  
 DESCRIPTION: SORTING, PACKAGING AND DELIVERY OF TEXTBOOKS TO PRE-PRIMARY, PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS IN THE THIRTEEN EDUCATION REGIONS FROM 01 OCTOBER 2013 TO 30 SEPTEMBER 2014.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: M17 - 1/2013  
 DESCRIPTION: RENDERING OF SECURITY GUARD AND TRANSITO SERVICES FOR THE PERIOD 01 NOVEMBER 2013 TO 31 OCTOBER 2016: MINISTRY OF FINANCE.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 03 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: F1/7-11/2013  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF GEOTECHNICAL STRENGTH TESTS (FIELD AND LABORATORY) OF ROCK FORMATIONS IN THE AREA OF WINDHOEK - A PILOT STUDY: MINISTRY OF MINES AND ENERGY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 03 SEPTEMBER 2013
- NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED CORPORATIONS AND NAMIBIAN NATIONALS ONLY. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**
- TENDER NO: F1/7 - 8/2013  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLTAGE AND RETICULATION OF LOW VOLTAGE NETWORKS, STREET LIGHTINGS AND CONSUMER CONNECTIONS IN THE ERONGO REGION FOR THE 2013/2014 FINANCIAL YEAR: MINISTRY OF MINES AND ENERGY.
- LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013
- TENDER NO: F1/7 - 9/2013  
 DESCRIPTION: RURAL ELECTRIFICATION OF GOVERNMENT BUILDINGS IN THE CAPRIVI REGION FOR THE 2013/2014 FINANCIAL YEAR: MINISTRY OF MINES AND ENERGY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013
- TENDER NO: F1/18/2-2/2013  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF DRILLING ACCESSORIES: MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 AUGUST 2013  
*NB! PREFERENCES WILL BE GIVEN TO COMPANIES WITH SME STATUS.*
- TENDER NO: F1/10/1-12/2013  
 DESCRIPTION: CONSULTANCY SERVICES FOR DETAILED DESIGN OF NEW OPUWO AERODROME, GRAVEL ACCESS ROAD, GUARD HOUSE AND REST ROOMS IN THE KUNENE REGION: MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013
- TENDER NO: F1/10/1-13/2013  
 DESCRIPTION: COMPLETION OF KATIMA MULILO REGIONAL REGISTRATION OFFICES AT KATIMA MULILO IN THE CAPRIVI REGION FOR THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS AND IMMIGRATION.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 20 AUGUST 2013
- TENDER NO: F1/10/1-14/2013  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF THE NEW HEAD OFFICE PHASE 2 IN WINDHOEK, KHOMAS REGION FOR THE MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES: MINISTRY OF WORKS.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: F1/10/1-15/2013  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF THE VETERINARY STAFF ACCOMMODATION IN THE OHANGWENA REGION AT OMUNDAUNGILO CENTRE FOR THE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY: MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013
- TENDER NO: F1/10/1-16/2013  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF THE VETERINARY STAFF ACCOMMODATION IN THE OHANGWENA REGION AT EPEMBE CENTRE FOR THE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY: MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013

TENDER NO: F1/10/1-17/2013  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF NEW REGIONAL OFFICE FOR THE MINISTRY OF MINES AND ENERGY AT SWAKOPMUND IN THE ERONGO REGION: MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT.  
 LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11 H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013

TENDER NO: F1/18/1-2/2013  
 DESCRIPTION: LEASE OF SIX (6) DIGITAL PHOTOCOPIERS OVER A PERIOD OF THIRTY SIX (36) MONTHS TO THE DIRECTORATE: EXTENSION AND ENGINEERING SERVICES, SUB-DIVISION DEES AND NORTH WESTERN DIVISION: MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.  
 LEVY PAYABLE: N\$200-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013

TENDER NO: F1/18/1-3/2013  
 DESCRIPTION: LEASING OF ONE (1) DIGITAL PHOTOCOPIER OVER A PERIOD OF THIRTY SIX (36) MONTHS TO THE DIRECTORATE: EXTENSION AND ENGINEERING SERVICES FOR THE DIRECTOR'S OFFICE, GOVERNMENT OFFICE PARK, WINDHOEK: MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY  
 LEVY PAYABLE: N\$200-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 10 SEPTEMBER 2013

TENDER NO: F1/25 - 1/2013  
 DESCRIPTION: LEASE OF DIGITAL PHOTOCOPIERS: NATIONAL ASSEMBLY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 03 SEPTEMBER 2013

**PREFERENCES WILL BE GIVEN TO TENDERERS WHO TENDER MARKET RELATED PRICES AND TO NAMIBIAN OWNED CORPORATIONS OR NAMIBIAN NATIONALS WITH 30% OWNERSHIP FROM PREVIOUSLY DISADVANTAGED GROUP.**

**TENDER DOCUMENTS ARE AVAILABLE AT THE OFFICE OF:**

**TENDERS MUST BE FORWARDED TO:**

**THE SECRETARY  
 TENDER BOARD OF NAMIBIA  
 AGRI HOUSE  
 JOHN MEINERT STREET  
 GROUND FLOOR  
 WINDHOEK  
 P.O. BOX 3328  
 WINDHOEK  
 FAX NO. (061) 226705**

**OR DEPOSITED IN:**

**THE TENDER BOX  
 AGRI HOUSE  
 GROUND FLOOR  
 10 JOHN MEINERT STREET  
 WINDHOEK**

**A NON REFUNDABLE LEVY IS PAYABLE IN ADVANCE IN CASH OR BANK GUARANTEED CHEQUES ONLY (UNPAID TENDER DOCUMENTS WILL BE PREJUDICED). PROOF OF PAYMENT (ORIGINAL/COPY) MUST BE ATTACHED TO TENDER DOCUMENTS!! NO TENDER DOCUMENTS WILL BE POSTED, FAXED**

**OR ISSUED TO TENDERERS PRIOR TO THE PAYMENT OF THE REQUIRED NON - REFUNDABLE LEVY:**

**NB: CASHIER OFFICE HOURS**

**MONDAY TO FRIDAY: 08H00 - 13H00  
 MONTH END: 08H00 - 12H00**

**TENDERERS OUTSIDE WINDHOEK - PROOF OF PAYMENT / BANK DEPOSIT SLIP MUST BE FAXED TO THE TENDER BOARD SECRETARIAT ON THE FAX NUMBER ABOVE TOGETHER WITH THE COMPANY DETAILS: RESIDENTIAL ADDRESS, TELEPHONE NUMBER, CONTACT PERSON.**

**BANK DETAILS:**

**MINISTRY OF FINANCE  
 BANK OF NAMIBIA  
 ACCOUNT NUMBER: 165000  
 BRANCH CODE: 980172  
 SWIFT CODE: CBKNNANX  
 ADDRESS: P.O. BOX 2882, WINDHOEK, NAMIBIA**

**PLEASE NOTE: TENDERERS SHOULD MAKE THEIR OWN ARRANGEMENTS TO HAVE THE DOCUMENTS COLLECTED BY A COURIER SERVICE.**

**SECRETARY: TENDER BOARD**